

Le chapitre « Des cochés »

après un paragraphe de **déploration** sur les **calamités** infligées, **voilà notre extrait**. Montaigne y prend **un ton ironique** pour présenter :

- une prétendue affabilité de conquérants, « paisibles »,
- voulant de l'or « pour quelque médecine »,
- voulant convertir au catholicisme au nom du Pape et du Roi d'Espagne,
- et jouant de la menace contre une tribu de la forêt

(ici, il ne parle pas des Aztèques ou des Incas, comme dans d'autres parties du chapitre, mais plutôt d'une tribu comme celle des Tupis décrite dans « des cannibales »)

L'unité du passage vient de sa composition et sa structure : c'est la réponse point par point que font les « sauvages » aux Espagnols.

Le mouvement du texte

1. premiers mots : introduction, présentation de la réponse
2. la plus grande partie du texte = la réponse point par point
3. dernières phrases = conséquences = la menace en retour

< passage au subjonctif d'injonction pressante, après l'adverbe « ainsi »... **ainsi qu'ils se dépêchent**

→ **fil directeur de l'explication : comment le discours des indiens révèle la duplicité des Espagnols, et fait en même temps leur propre portrait.**

1. le segment présentatif **La réponse fut telle**

= discours indirect introduit de manière forte après deux points + le présentatif

→ cela crée une attente chez le lecteur, au moins une pause à la lecture.

Puis succession de propositions juxtaposées par des points virgules

→ effet d'accumulation et d'ordre dans la réponse → va beaucoup jouer dans le côté « tranchant »

2. La réponse point par point

a. **Lucidité et bon sens des Indiens**

Que, quant à être paisibles, ils n'en portaient pas la mine, s'ils l'étaient ;

< scandale de l'adjectif "paisibles"

< discours précédent de l'Espagnol est totalement invalidé par l'accumulation des crimes et exactions données en exemple par Montaigne et qui précède

cet épisode-ci.

→ l'adjectif devient une sorte d'ironie satirique montrant **toute l'hypocrisie** des conquistadors.

// humour dans négation → littote **ils n'en portaient pas la mine** = ils ont des têtes de bourreaux !

// hypothèse finale à l'imparfait : "s'ils l'étaient" = **mise en doute de l'hypothèse...**

= idée antique du *kalos kai agathon* (*beau et bon*) // visage reflète le cœur

→ s'oppose aux « mines » des espagnols, portant barbe et armes.

b. **la figure du roi = contradiction et paradoxes**

quant à leur Roi, puisqu'il demandait, il devait être indigent et nécessaire ;

< subordonnée circonstancielle de cause introduite par conjonction de subordination « puisque »

= justification de nouvelle hypothèse « devait être indigent et nécessaire »

= deux adjectifs presque redondants, indiquant le contraire de ce qui constitue un roi (pauvreté, besoin)

→ façon de montrer qu'ils **ne sont pas dupes**

= s'il est pauvre, il n'est pas roi → Espagnols ne viennent pas pour leur roi mais pour eux

= menteurs

Ou alors, façon de montrer **leur mépris** pour des peuples qui manquent à ce point de bon sens.

A noter : l'idée de conquête infinie et d'entassement des pouvoirs et des propriétés n'est pas dans leur système de pensée.

// **idéologie de la suffisance** et non de l'accumulation

→ on retrouve ici la différence entre Nouveau et Ancien monde

c. **La figure du Pape : contradiction et paradoxes**

et celui qui lui avait fait cette distribution, homme aimant dissension¹, d'aller donner à un tiers chose qui n'était pas sienne, pour le mettre en débat contre les anciens possesseurs ;

- le Pape = représenté par le pronom démonstratif suivi du relatif « celui qui »

→ façon de montrer la relativité de toutes choses : eux n'en ont jamais entendu parler...

→ le Pape est-il si important ?

- allusion au traité de Tordesillas dans le mot

« **distribution** » = **l'imposture de la colonisation**

< partage des terres sur une carte, à la règle, sans aucun souci des populations vivant sur ces terres.

la logique est du côté des amérindiens = logique du don et de la propriété

¹ Le conflit

= sens commun universel, dans le lexique de la justice (« *mettre en débat* », « *anciens possesseurs, tiers* ») que Montaigne connaît bien, dans des formules généralisantes (« *un tiers* »).

→ ici : le sauvage l'est fort peu. Il connaît l'idée de loi.

→ par son discours, le sauvage montre à l'occident le vide logique de son argumentation.

Ce qu'il ne dit pas, ni Montaigne, mais c'est la conséquence implicite et ce à quoi il nous invite à réfléchir : chercher pourquoi on a pu PENSER que le traité de Tordesillas **pouvait** exister

→ unique argument = être persuadé de la supériorité de la race blanche occidentale chrétienne.

d. répondre aux requêtes

- les requêtes **nécessaires** quant aux vivres, qu'ils leur en fourniraient ;

= Proposition la plus courte du texte

< humanité / nécessité

→ zéro problème

= conditionnel à valeur de futur

= engagement de la parole, la parole engage

< "vivres"

= verbe nominalisé, qui renvoie exactement à la fonction de ce qu'ils leur donneront.

= hospitalité, solidarité humaine, fraternité

cela s'oppose à ce qui n'est pas du tout nécessaire

= l'or.

- les requêtes **superflues**

d'or, ils en avaient peu, et que c'était chose qu'ils mettaient en nulle estime, d'autant qu'elle était inutile au service de leur vie, là où tout leur soin regardait seulement à la passer heureusement et plaisamment ; pourtant, ce qu'ils en pourraient trouver, sauf ce qui était employé au service de leurs dieux, qu'ils le prissent hardiment ;

- le thème économique, « d'or », est mis au début de la proposition, et sera repris par « en ».

→ effet d'attente là encore = Montaigne met en scène

→ constat laconique : « ils en avaient peu »

En rapport direct avec leur absence de monnaie et de commerce (cf. « des cannibales »)

→ attributs de l'or : « chose », « inutile », « employé au service de leurs dieux »

= **fonction décorative et esthétique de l'or**

→ **générosité des Indiens** : autorisation d'exploiter et de prendre, sorte de contrat territorial d'exploitation

minière.

< « *ce qu'ils en pourraient trouver* » / « *qu'ils le prissent hardiment* »

= hypothèse → potentiel

(ce que vous pourrez trouver, prenez-le hardiment)

Mais

Ont le sens des priorités

< subordonnée introduite par « *sauf ce qui...* »

= priorité religieuse

< « *ce qu'ils en pourraient trouver* »

= le pronom personnel « *ils* » renvoient aux Espagnols → les Indiens n'ont pas imaginé les mettre en esclavage.

Ils ont encore moins envisagé qu'eux-mêmes soient mis en esclavage pour le compte des Espagnols...

= les Indiens **traitent les Espagnols d'égal à égal.**

+ l'adverbe « *hardiment* » renvoie au fait que la parole sera respectée # Espagnols...

- rythme de la proposition : longue proposition avec succession de subordonnées

d'or, ils en avaient peu, / et que c'était chose qu'ils mettaient en nulle estime, / d'autant qu'elle était inutile au service de leur vie, / là où tout leur soin regardait seulement à la passer heureusement et plaisamment ;

c'était chose qu'ils mettaient en nulle estime = subordonnée relative complément de l'antécédent « chose »

d'autant qu'elle était inutile au service de leur vie = subordonnée circonstancielle de comparaison
là où tout leur soin regardait seulement à la passer heureusement et plaisamment = subordonnée relative, complément de l'antécédent « là »

→ chaque subordonnée ajoute une caractérisation de leur style de vie, de leur philosophie

- mépris des biens matériels et de la propriété < « *nulle estime* » (cf négation)
- l'essentiel est « *leur vie* »

→ les choses doivent être « *au service de leur vie* » et non leur vie au service des choses...

- leur philosophie de vie :

cf 3 adverbes en -ment = *seulement* →

heureusement et plaisamment

= longueur des mots + récurrence de même syllabe « *-ment* »

= recherche du bonheur et du plaisir, sous-entendu sur terre et pas au Paradis...

= en lien avec toute une tradition antique que connaît bien Montaigne (Epicure/ Lucrèce)

→ **portrait de l'Indien = figure de l'homme épicurien**

libre de toute entrave due à des désirs non nécessaires.

→ portrait a contrario de l'homme occidental =

esclave de ses biens.

e. le problème religieux

quant à un seul Dieu, le discours leur en avait plu, mais qu'ils ne voulaient changer leur religion, s'en étant si utilement servis si longtemps, et qu'ils n'avaient accoutumé prendre conseil que de leurs amis et connaisseurs

→ **gout pour la métaphysique et la palabre**

< capables de reconnaître et comprendre théologie

conjonction de coordination « **mais** » → opposition

< bon sens et fidélité polythéistes : cf répétition de l'intensif "si" + durée

< fonction **utilitaire** de la religion → là encore, très proche de la religion grecque et romaine

< restriction sur conseils : importance des relations humaines, fondées sur la confiance, qu'on peut lire dans les mots « **amis et connaisseurs** »

f. l'intimidation

Quant aux menaces, c'était signe de faute de jugement d'aller menaçant ceux desquels la nature et les moyens étaient inconnus ;

= courage < nomme le problème « menaces »

= bon sens < formule généralisante universelle de prudence et de manque de prudence

= stratégies = « nature » « moyens » sous-entendus militaires.

→ les Espagnols sont incompetents dans le domaine de la guerre

→ Indiens paraissent supérieurs par leur clarté de jugement et d'expression.

- Ce que ne dit pas ici Montaigne mais il le dit avant notre extrait : supériorité militaire des occidentaux en Amérique ne vient pas de leur valeur personnelle mais de leurs vices

< leur cruauté, barbarie, déloyauté, sans foi ni loi

< de leurs moyens techniques (armes à feu/ cheval)

→ cela accentue l'horreur et le scandale de cette conquête.

3. conséquences = menace en retour

ainsi qu'ils se dépêchassent promptement de vider leur terre, car ils n'étaient pas accoutumés de prendre en bonne part les honnêtetés et remontrances de gens armés et étrangers ; autrement, qu'on ferait d'eux comme de ces autres — leur montrant les têtes d'aucuns hommes justiciés² autour de leur ville.

légèreté < résultat visible et concret cf. "leur montrant "

→ comique du terme "justiciés" = on sent que la justice a été expéditive et efficace...

+ délai donné : adverbe « promptement » + but : "vider les lieux" = métaphore populaire

→ comique qui vient de l'assurance des Indiens qui ridiculisent les Espagnols

< litote + ironie

ils n'étaient pas accoutumés de prendre en bonne part les honnêtetés et remontrances de gens armés et étrangers

< paradoxes des espagnols : opposition entre *honnêtetés et remontrances* et *gens armés et étrangers*

= **signe de leur duplicité grossière**

CONCLUSION

→ ridiculise les espagnols et grandit les indiens

< il ne s'agit pas ici d'héroïsme guerrier mais tout simplement de bon sens adulte.

= ce n'est pas la vision du "monde enfant" dont il parle ailleurs. C'est exactement le sens de la phrase ironique qui suit notre extrait : « *voilà un exemple de la balbutie de cette enfance* »

→ les indiens sont exactement comme nous, sauf qu'ils sont **plus clairs** et **plus efficaces** dans leurs paroles

< car ils sont vrais → démontent mécanismes et ne connaissent pas la peur

hypocrisie des conquistadores

= image très loin de barbarie, de sauvagerie, alors qu'il reprend ici l'amérindien des forêts.

espagnols sont habitués à l'hypocrisie de sté occidentale et ont l'esprit formaté par l'assurance de leur supériorité de naissance (= fondement du racisme)

→ résultat temporaire = Indiens gagnent, mais pas pour longtemps, hélas.

→ Montaigne, par son ironie, montre son indignation contre la conquête telle qu'elle s'est faite, et se fait le plaisir d'une revanche temporaire par cette mise en scène.

² Exécutés